

Rhine Valley (Germany)

No 1066

Identification

Nomination Upper Middle Rhine Valley (The Middle Rhine Valley from Bingen/Rüdesheim to Koblenz)

Location Federal State (*Land*) of Rhineland-Palatinate:

Parts of the Autonomous (*kreisfreie*) city of Koblenz and the counties of Mainz-Bingen, Mayen-Koblenz, Rhine-Hünsrück, and Rhine-Lahn

Federal State (*Land*) of Hesse:

Parts of the county of Rheingau-Taunus

State Party Federal Republic of Germany

Date 28 December 2000

Justification by State Party

Since prehistoric times the Middle Rhine Valley has been one of the most important transport routes in Europe, serving to promote the migration and exchange of ideas, products, and culture between the Mediterranean region and the northern part of the continent. The valley, which lies in the heart of the continent and has served on occasion both as a divide and as a bridge between East and West, boasts a strategic importance that has irrevocably linked it to the chequered history of the west.

Criterion ii

The Middle Rhine Valley is a cultural landscape that has organically developed for over 2000 years but whose character is still today determined by the inherited structural elements of the landscape such as settlements, transport infrastructure, and land-use. In a patchwork of small natural places legacies from all periods of its history and exceptional monuments have been preserved in numbers and a concentration that no other European cultural landscape can rival.

Criterion iv

The Middle Rhine Valley is an exceptional example of an evolving traditional way of life and means of communication in a narrow river valley. What is more, human transformation of the profile of its steep slopes into terracing constitutes an outstanding example of human land use handed down through the ages: the crops grown there and the designated land usage have influenced and shaped the landscape in many ways down through history. However, now this form of land-use and the preservation of the scarce habitats and rare populations associated with it are under threat from the pressure of unstoppable change. In individual cases the development of transport and socio-economic change could also pose a threat to the continued existence of received values.

Criterion v

The Middle Rhine Valley is closely linked with important historical events, ideas, traditions, works of literature and the fine arts, especially from the Romantic period. These have helped (and are continuing) to shape the image of the landscape and impact on notions of European history and culture.

Criterion vi

Category of property

In terms of the categories of cultural property set out in Article 1 of the 1972 World Heritage Convention, this is a *site*. It is also a *cultural landscape*, as defined in paragraph 39 of the *Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention*.

History and Description

History

There has been human settlement on the terraces of the Middle Rhine Valley since the last Ice Age. It came under Roman rule in the 1st century BCE, as a frontier province, and a military road was constructed on the left bank, linking military fortress and camps. The Rhine was also a major shipping route during this period, linking northern Europe with the Alpine massif and the Mediterranean lands, a role that exerted a major influence on the subsequent history of the Middle Rhine Valley.

There was continuity of settlement following the departure of the Romans in the 5th century. The Roman settlements were taken over by the Frankish kings and most of the area from Bingen downstream to Koblenz was crown property until well into the Carolingian era. However, the process of divesting the state of this property began in the 8th century and was not to be completed until the beginning of the 14th century. Much of it was donated to the church and the monastic orders. As bailiffs of the abbey of Prüm the Counts of Katzenelnbogen established control in the area around St Goar and Rheinfels, and this was to pass to the Landgraves of Hesse in 1479.

With the partition of Charlemagne's empire in 842 the left bank of the Rhine was assigned to the Middle Kingdom. Lorraine was not to be united with the East Frankish Kingdom until 925. It remained a heartland of royal power until the election of the Hohenstaufen King Konrad III in 1138. This saw the fragmentation of power in the Middle Rhine area, with parcels of land being distributed among the bishop-electors of Cologne, Mainz, and Trier and the counts palatine. Some forty castles were constructed between Bingen and Koblenz, as symbols of power and also as customs stations on this flourishing trade route. Towns such as Boppard and Oberwesel struggled to maintain their independent status as free towns, as testified by the remains of their defensive walls.

The Middle Rhine Valley was a core region of the Holy Roman Empire. Four of the seven Electors, the highest ranking rulers within the Empire, held portions of the area and it was here that they would meet to determine the succession.

Bacharach was the centre of the Rhine wine trade in the later Middle Ages. Vines had been cultivated on the lower slopes since Roman times, and this expanded greatly from the 10th century onwards. Some 3000ha of vineyards were under cultivation by 1600, five times as much as at the present

time. The Thirty Years' War (1618–48) witnessed a substantial decline in viticulture, the land being converted partly into orchards and partly into coppice forest.

The 14th–16th centuries were the golden age of art in the Middle Rhine, which saw the convergence of artistic influences from the Upper Rhine (Strasbourg) and the Lower Rhine (Cologne). Gothic masterpieces such as the Werner Chapel above Bacharach, the Church of Our Lady in Oberwesel, and the former collegiate church of St Goar date from this period.

Since the 17th century the Middle Rhine has been the scene of conflict between Germany and France. During the War of the Palatine Succession (1688–92) there was extensive destruction of fortresses and town fortifications, and much of Koblenz was destroyed. In the late 18th century the left bank of the Rhine became part of, first, the French Republic, and then the French Empire. This came to end in 1814, when the region came under Prussian rule. Extensive fortifications were constructed, including the fortress at Koblenz, and trade was fostered by the construction of the Rhine highway from Bingen to Koblenz, the widening of the shipping channel, the abolition of tolls over long stretches of the river, and the introduction of steam navigation. Railways were constructed on both the left and the right bank in the 1850s and 1860s.

A deliberate policy of promoting the Rhine as a “German” landscape was adopted by the Prussian state. This led to the renovation of fortress ruins in the Romantic style and the reconstruction of historic monuments, and also to the beginnings of the modern monument conservation movement.

The 20th century has seen major structural changes, notably the decline of the traditional winemaking sector and of mining and quarrying. Freight traffic has become concentrated on a small number of large harbours. The most important economic sector is now tourism. Ordinances of 1953 and 1978 have focused on the preservation of the cultural landscape, which is the main economic asset of the Middle Rhine.

Description

The appearance of the Middle Rhine Valley is characterized by the interaction between its physical natural features (a steep-sided narrow river valley), the human interventions (vineyards, fortresses, historic towns and villages), and its “tourist” image (Romanticism in the Loreley valley and the Rheingau). In the 65km stretch nominated for the World Heritage List the river breaks through the Rhenish Slate Mountains, connecting the broad floodplain of the Oberrheingraben with the lowland basin of the Lower Rhine.

At the 5km long Bingen Gate (*Bingen Pforte*), which was widened in the 19th and 20th centuries, the Rhine enters the upper canyon stretch of the river. Just before the Gate itself there are two small towns. **Bingen** on the left bank is noteworthy for “political” symbols such as the Niederwald Monument, erected in 1883 to commemorate the unification of the German states in 1871. **Rüdesheim** on the right bank is dominated by the 12th century Brömserberg fortress. The vineyards of the Rüdesheimer Berg, known from as early as 1200, are among the best in the Rheingau.

The entrance to the canyon is marked by a small castle, the **Mäuseturm** on a rock in the middle of the river. Originally a medieval customs house, it was restored and enlarged in the

neo-Gothic style in 1855 as a signal tower for Rhine navigation. The sides of the canyon are overlooked by the romantic castles of **Rheinstein** and **Reichenstein**.

After the Bingen Gate comes the 15km long Bacharach valley, which extends down to Oberwesel. It is indented with smaller V-shaped side valleys, notably the picturesque Morgenbachtal, much favoured by 19th century Romantic painters.

At **Lorch** on the right bank the river Wisper flows into the Rhine. The small town extends at right-angles to the Rhine up its valley, lined with terraced vineyards. It is notable for its fine Gothic parish church of St Martin and the Renaissance facade of the mid-16th century Hilchenhaus aristocratic residence.

The site of **Bacharach**, at the entrance of the Steeger valley, is also very picturesque. It lies at the centre of the “Four Valley Region” (**Vier-Täler-Gebiet**), which includes the small towns of Steeg, Oberdiebach, and Manubach and the fortresses of Stahleck, Stahlberg, and Fürstenberg. Bacharach contains many timber-framed houses and retains its medieval appearance, despite having suffered much destruction in the 17th and 19th centuries. Of especial interest are the High Gothic Werner Chapel and the Late Romanesque parish church of St Peter.

Kaub and its immediate environs contain a number of monuments, among them the elegant Baroque building used as his headquarters by the Prussian general Blücher when he crossed the Rhine in 1814, the Pfalzgrafenstein castle (a fortified customs house of the Elector Palatine), the town wall of Kaub itself, and the terraced vineyards, created in the Middle Ages.

In spite of having been badly damaged in the Thirty Years' War and again in the War of the Palatine Succession, and cut through by road and railway construction in the 19th century, **Oberwesel** has preserved a number of rows of fine early houses, as well as two Gothic churches, the medieval Schönburg castle, and its medieval town wall almost in its entirety.

The valley landscape begins to change at Oberwesel with the transition from soft clay-slates to hard sandstone. The result is a series of narrows, the most famous of which is the **Loreley**, no more than 130m wide (and at 20m the deepest section of the Middle Rhine). This stretch of river was once hazardous for shipping, whence the legend, and is reputed to be the place where the fabulous treasure of the Nibelungs lies hidden.

The oldest part of the parish church of **St Goar**, the seat of the Counts of Katzenelnbogen (later Margraves of Hesse), is a vast 11th century three-aisled crypt. The nave was rebuilt in the mid 15th century and is a high point in the architectural history of the Middle Rhine Valley. Nearby is the magnificent ruin of Burg Rheinfels, one of the finest on the Rhine; the earliest part of this castle dates from the 14th century, and it was reconstructed in the 15th and 16th centuries.

Across the river on the right bank is **St Goarshausen**, with its castle of Neu-Katzenelnbogen (familarly known as Burg Katz). The third Katzenelnbogen fortress is Burg Reichenberg, still immensely impressive despite its ruined condition. Its design suggests that it may have been inspired by Crusader fortresses in Syria and Palestine.

A short distance downstream on the right bank is the fortress of Peterseck built by the Elector of Trier to protect his lands against the Counts of Katzenelnbogen. Later renamed Deuernberg, it is now known as Burg Maus. It was one of the most advanced fortresses of its day.

Bad Salzig on the left bank marks the beginning of the section known as the Boppard Loops (**Bopparder Schlingen**). On the right bank is the twin town of **Kamp-Bornhofen**. There is a number of fine houses of the nobility in Kamp, and Bornhofen contains a pilgrimage church and a Baroque Franciscan abbey; it is overlooked by a rocky ridge with two castles on it, Burg Liebenstein and Burg Sterenberg, known as the *Feindliche Brüder* (The Feuding Brothers).

Located at the start of a horseshoe loop in the river, **Boppard** originated as a Roman way-station (*mansio*), and was replaced in the 4th century by a military fort. The square plan of the *Bodoubriga* Roman fortress forms the historic centre of the present-day town. The Collegiate Church of St Severus is located on the site of the Roman bath-house; the structure visible today is a late Romanesque galleried, three-aisled basilica with two towers. The late Gothic Carmelite abbey is richly furnished and decorated.

Beyond Boppard is **Osterspai** with its timber-framed houses from the 16th–18th centuries and a ruined moated castle. **Oberspays** and **Niederspays** have fused into a single town and contain more timber-framed houses than anywhere else on the Middle Rhine: there is a particularly fine group on the waterfront (known as *Auf der Schottel*).

On the left bank, **Rhens** is where the German Emperors were enthroned after being elected in Frankfurt and crowned in Aachen Cathedral. The ceremony took place in the *Königsstuhl*, the meeting house of the Electors, which was restored in 1842 and moved to its present site in 1929. There is still a number of historic buildings in the town, despite heavy bombing in World War II, among them the old City Hall, one of the finest early buildings on the Middle Rhine.

The fortress of Marksburg, along with Pfalzgrafenstein the only surviving medieval fortifications on the Middle Rhine, towers above **Braubach**. Dating from the 14th and 15th centuries, it is based on French and Italian models. It was succeeded as the residence of the Landgraves of Hessen-Rheinfels by the Philippsburg, built in 1568 in the valley below.

Although much altered after the coming of the railway in 1860, **Lahnstein** preserves its imposing parish church of St John the Baptist, the west tower of which is visible for long distances around. Other important monuments are the Romanesque Salhof, one of the earliest unfortified 12th century buildings on the Rhine, and the late medieval fortress of the Martinsburg with its Baroque additions.

Above the Lahnstein Gate (*Lahnsteinerpforte*) the Rhine valley takes the form of a funnel leading into the Neuwied Basin. The slopes of the left bank near Koblenz-Stolzenfels are quite steep whilst those on the right bank, on either side of the mouth of the Lahn, fall gently to the river. The castle of **Stolzenfels**, which belonged to the Elector of Trier, was restored in 1835 by the Prussians, using plans prepared by Karl Friedrich Schinkel that carefully integrated the original structures into what became one of the most significant secular buildings of German Romanticism.

Severe aerial bombardment during World War II resulted in the loss of much of the historic built heritage of **Koblenz**. Of the buildings that survive mention should be made of the Romanesque basilicas of St Kastor, Our Lady, and St Florin, the modified 14th century Balduin bridge over the Mosel, the former castle of the Elector, and the *Neues Schloss* (*New Castle*), the first and most important early Classicist building in the Rhineland.

Prussian rule saw the construction of the Rhine parks along the riverfront from Oberweck to Deutsche Eck at the confluence of the Rhine and the Mosel. The Kaiser Wilhelm monument at this point is best seen from the Prussian Ehrenbreitstein fortress on the other side of the river. This impressive structure, built on the site of a 17th–18th century princely residence, is considered to be one of the finest examples of German architecture of the early 19th century.

Management and Protection

Legal status

The nominated cultural landscape, which covers *c* 272.5km², comprises over sixty towns, communities, etc. The delimitation of the nominated areas takes account primarily of the geographical and geomorphological features of this clearly defined landscape, into which are closely integrated the historical and other cultural elements (coherence of settlements, landscape characterized by castles, terraced vineyards, coppice woodland, etc). There is a substantial number of protected monuments within this area. There is a buffer zone of *c* 346.8km², the external boundary of which is on the catchment divide, so as to prevent encroachment on the protected cultural landscape by highly visible and inharmonious structures of any kind. This division also has historical and cultural relevance.

In Rhineland-Pfalz the monuments are covered by the 1978 Cultural Monuments Protection and Conservation Law (*Landesgesetz zum Schutz und zur Pflege der Kulturdenkmäler*) and the 1998 Building Ordinance (*Landesbauordnung Rheinland-Pfalz*). The landscape values are protected by the 1977 Forest Law (*Landesforstgesetz*), 1979 Landscape Conservation Law (*Landespflegegesetz*), 1977 Planning Law (*Landesplanungsgesetz*), 1990 Water Law (*Landeswassergesetz*), and the 1978 Middle Rhine Landscape Protection Ordinance (*Landschaftsschutzverordnung Mittelrhein*).

Monuments in Hesse are covered by the 1976 Hesse Monuments Protection Law (*Gesetz zum Schutz der Kulturdenkmäler*) as amended in 1986. The 1993 Hesse Building Ordinance (*Bauordnung*) also has a significant role to play in monument protection. The landscape values are protected by a series of statutes, such as the 1978 Hesse Forest Law (*Forstgesetz*), the 1996 (amended 2000) Nature Protection and Landscape Conservation Law (*Gesetz über Naturschutz und Landschaftspflege*), the 1994 Planning Law (*Landesplanungs Gesetz*), and the 1990 Water Law (*Wassergesetz*).

Signatories of the Rhine Valley Charter (*Die Rheintal Charta*) of November 1997, which include the great majority of communities in the Middle Rhine Valley, undertake to conserve, manage, and exercise care in developing the natural and cultural heritage and the unique cultural landscape of the Rhine Valley.

Management

Ownership and management of the properties included in the nominated area are very diverse – *Land* governments, local authorities, non-profit foundations and associations such as the German Castle Association (*Deutsche Burgenvereinigung*), the Roman Catholic Church, the Protestant State Churches, institutions, companies, and private individuals. The river itself is a federal waterway owned by the Federal Republic of Germany.

At the highest level of management are the Rhineland-Palatinate Regional Development Programme (LEP III) and the Hesse Regional Development Plan 2000, both of which specify the framework for sustained overall development of the space available in the two *Länder*. The valley between Bingen and Koblenz is identified as a “space requiring special planning”; the agencies responsible for regional planning are given the task of drawing up a concept for the best use of this space. The vineyards are given special protection as preferred agricultural land.

The regional plans drawn up for Middle Rhine-Westerwald and Rheinhessen-Nahe in Rhineland-Palatinate and the South Hesse Regional Plan take this process one stage further, setting out objectives and principles for developing built-up areas and open spaces in the Middle Rhine Valley with a view to the sustained future development of its cultural landscape.

There is a series of other plans in force at county and commune level, which interlock with the overall objectives enunciated by the higher-level plans.

There is a number of authorities and agencies with management authority over properties within the nominated area. At the highest level these are in Hesse the Ministries of Economic Affairs, Transport and Regional development, of the Environment, Agriculture and Forestry, and of Arts and Sciences, and in Rhineland-Palatinate the Ministries of the Environment and Forestry, of Culture, Youth, Family and Women’s Affairs, of Economic Affairs, Transport, Agriculture and Viticulture, and Interior and Sport.

At the middle level in the federal state hierarchy come the Darmstadt Regional Commission (*Regierungspräsidium*), which is the highest nature conservation authority, the Structural and Approval Directorates (North in Koblenz, South in Neustadt) which are, respectively, the higher planning authority and the higher authority responsible for the preservation of natural resources, and the Supervisory and Services Directorate in Trier, the higher authority responsible for monument conservation.

At the third level come the Rheingau-Taunus County Council, the Hesse administration’s lower nature conservation authority, and in Rhineland-Palatinate the county councils and the town council of Koblenz.

Each of the *Länder* has specialized agencies for conservation and protection. These are for Hesse the Monument Conservation Authority (Wiesbaden), and in Rhineland-Palatinate the Monument Conservation Authority (Mainz), the Regional Authority for Environmental Protection and Trading Standards (Oppenheim), and the Regional Geological Office (Mainz).

No management plan as such exists for over the entire area covered by the nomination, and it is unrealistic to expect that there should be one, given the diversity of properties, communities, and agencies involved. The federal structure of

the German state also militates against the production and approval of a single management plan. Nonetheless, it is important that there should be some form of coordinating body that can ensure the harmonization of the plans and policies in the two *Länder* and the local authorities covered by the nomination.

The model for this appears to exist in the form of the Middle Rhine Valley Forum (*Forum Mittelrheintal e.V.*). This association acts as a platform for exchanging ideas and providing information. It is committed to formulating collective objectives and projects, transcending local interests. The local authorities in the nominated area are all members of this body, along with private individuals and associations. Significantly, it occupies a key position in the organizational chart of the planning and management system in force for the nominated area provided by the State Party to the ICOMOS expert mission.

However, the two *Länder* and all the planning and local government authorities involved have collaborated in the production in 2001 of a spatial analysis of the Middle Rhine Valley – *Raumanalyse Mittelrheintal von Bingen/Rüdesheim a. Rh. bis Koblenz (Managementplan zum Antrag für die Aufnahme des Mittelrheintales in die Welterbeliste der UNESCO)*

Conservation and Authenticity

Conservation history

The Middle Rhine Valley is an organic cultural landscape, the present appearance of which is the result of reacting over many centuries to economic, political, social, climatic, and other pressures and imperatives.

Most of its native forest cover was cut down and replaced by agriculture, in which vine-growing on laboriously terraced hillsides played a major role. A decline in viticulture saw the vines replaced by fruit trees or by coppice woodland.

Small towns sprang up along the busy trade route that was the Rhine: some grew and prospered, others stagnated. Roman autocratic rule was replaced by centralized imperial government in the Middle Ages and then fragmentation: unified government did not reappear until the early nineteenth century.

The strategic location of the Middle Rhine Valley and its use as a transport artery led to repeated invasions and battles, as a result of which many buildings, both military and lay, were destroyed. In the early 19th century the Prussians initiated a programme of restoration and reconstruction, principally for ideological reasons; nonetheless, it laid the foundations for the whole modern conservation movement. Over the past half-century much outstanding work has been done on the restoration and conservation of the many historic buildings that survive in the Valley.

The later 18th century saw the growth of sensibility towards the beauties of nature, and the often dramatic physical scenery of the Middle Rhine Valley, coupled with the many ruined castles on prominent hilltops, made it appeal strongly to the Romantic movement, which in turn influenced the form of much 19th century restoration and reconstruction.

In recent years there have been strenuous efforts by government bodies and private associations and individuals alike to conserve what is recognized to be a cultural landscape of very high quality and one that is vulnerable to threats of many kinds. Special attention is being paid to the impact on the landscape of the abandonment of considerable areas of terraced vineyards.

Authenticity and integrity

In the case of a cultural landscape of this type the quality of integrity is as relevant as that of authenticity, and it can confidently be asserted that the level of integrity of the Middle Rhine Valley is very high. To a considerable extent as a result of its geomorphology and its geology, the Valley has undergone few major disturbances to its socio-economic structure or its overall appearance over a millennium. Policies currently in force in the region will ensure that this integrity will be preserved for the foreseeable future.

Evaluation

Action by ICOMOS

An ICOMOS expert mission visited the Middle Rhine Valley in September 2001. The ICOMOS/IFLA Scientific Committee on Historic Gardens and Cultural Landscapes was consulted on the cultural values of the nominated property.

Qualities

The Rhine is one of the world's great rivers and has witnessed many crucial events in human history. The stretch of the Middle Rhine Valley between Bingen and Koblenz is in many ways an exceptional expression of this long history. It is a cultural landscape that has been fashioned by humankind over many centuries and its present form and structure derive from human interventions conditioned by the cultural and political evolution of western Europe. The geomorphology of the Middle Rhine Valley, moreover, is such that the river has over the centuries created a natural landscape of great beauty which has strongly influenced artists of all kinds – poets, painters, and composers – over the past two centuries.

Comparative analysis

Rivers have played a very significant role in human social, economic, and cultural development; they form the arteries along which both goods and ideas were transmitted. This process of transmission and renewal has left its imprint on many river valleys in the form of distinctive cultural landscapes.

The Rhine was, and continues to be, one of the most important rivers in Europe, alongside a handful of others – the Danube, the Loire, the Po, the Rhône, the Volga. Three of these are already represented on the World Heritage List: the Danube, the Wachau stretch of which was inscribed in 2000; the central stretch of the Loire between Sully and Chalonnes (2000); and the Po delta, as an extension to the city of Ferrara (1999).

In none of these cases is there a landscape with such stark relief and contrasts as the Middle Rhine Valley. The Wachau is essentially a rolling vineyard landscape, the Loire flows placidly through a wide plain, and the importance of the Po lies in its delta. The cultural monuments of the Wachau are fewer and later than those in the Middle Rhine Valley, the most important of which date from the Middle Ages. Those of the Loire, whilst more numerous and, in the case of the castles, more impressive than those on the Rhine, are, once again later. The Po delta monuments are confined essentially to a single period in the Renaissance.

In cultural, historical, and landscape terms the Middle Rhine may be considered to be distinct from those European riverine landscapes that are already on the World Heritage List.

ICOMOS comments and recommendations for future action

Despite the extensive documentation provided in the nomination dossier, and subsequently to the expert mission, ICOMOS was still uncertain about the coordination of the numerous plans and policies at different government levels. This point is made in the *Raumanalyse* (see above), which insists upon there being a “conclusive layout plan.” It suggested therefore that the State Party should be requested to provide a single, concise, and unambiguous statement of how the conservation and management plans for the different components will be coordinated. This information was supplied by the State Party and found by ICOMOS to conform with the requirements of the Committee.

ICOMOS is concerned about the noise pollution in the Valley from the very busy train services on both banks of the river. It commends the financial support being provided by the Federal Government to mitigate this problem.

During the expert mission the delimitation of the nominated area in Bingen was discussed and it was agreed that this should be slightly modified. The State Party has relocated the boundary at the Drusus Bridge, one of the oldest medieval stone bridges in Germany (on the site of a Roman bridge) which spans the Nahe tributary, so as to include the church of St Martin.

Brief description

The 65km stretch of the Middle Rhine Valley, with its castles, historic towns, and vineyards, graphically illustrates the long history of human involvement with a dramatic and varied natural landscape. It is intimately associated with history and legend and for centuries has exercised a powerful influence on writers, artists, and composers.

Statement of Significance

The Middle Rhine Valley is a cultural landscape of great diversity and beauty which has shaped both by nature and by human intervention. It is rich in cultural associations, both historical and artistic, which are imprinted upon the present-day landscape.

ICOMOS Recommendation

That this property be inscribed on the World Heritage List on the basis of *criteria ii, iv, and v*:

Criterion ii As one of the most important transport routes in Europe, the Middle Rhine Valley has for two millennia facilitated the exchange of culture between the Mediterranean region and the north.

Criterion iv The Middle Rhine Valley is an outstanding organic cultural landscape, the present-day character of which is determined both by its geomorphological and geological setting and by the human interventions, such as settlements, transport infrastructure, and land-use, that it has undergone over two thousand years.

Criterion v The Middle Rhine Valley is an outstanding example of an evolving traditional way of life and means of communication in a narrow river valley. The terracing of its steep slopes in particular has shaped the landscape in many ways for more than two millennia. However, this form of land-use is under threat from the socio-economic pressures of the present day.

ICOMOS, April 2002

Vallée du Rhin (Allemagne)

No 1066

Identification

<i>Bien proposé</i>	Vallée du haut Rhin moyen (Vallée du Rhin moyen de Bingen/Rüdesheim à Coblenze)
<i>Lieu</i>	État fédéral (<i>Land</i>) de Rhénanie-Palatinat : Quartiers de la ville autonome (<i>kreisfreie</i>) de Coblenze et comtés de Mainz-Bingen, Mayen-Koblenz, Rhin-Hünrücken et Rhin-Lahn État fédéral (<i>Land</i>) de Hesse : Parties du comté de Rheingau-Taunus
<i>État partie</i>	République Fédérale d'Allemagne
<i>Date</i>	28 décembre 2000

Justification émanant de l'État partie

Depuis la Préhistoire, la vallée du Rhin moyen constitue l'un des principaux axes de transport en Europe, favorisant la migration et l'échange d'idées, de produits et de culture entre la région méditerranéenne et la région septentrionale du continent. La vallée, nichée au cœur du continent européen et qui a joué un double rôle de frontière et de pont entre l'est et l'ouest, jouit d'une importance stratégique qui l'a irrévocablement liée aux aléas de l'histoire de l'Occident.

Critère ii

La vallée du Rhin moyen est un paysage culturel qui a connu un développement organique pendant plus de 2000 ans, mais dont le caractère demeure encore aujourd'hui façonné par les éléments structurels hérités du paysage, tels les peuplements, les infrastructures de transport et l'occupation des sols. À travers une mosaïque de petits sites naturels, le paysage a préservé des legs de toutes les époques de son histoire et des monuments exceptionnels, dans un nombre et une concentration tels qu'aucun autre paysage culturel ne peut rivaliser avec.

Critère iv

La vallée du Rhin moyen est un exemple exceptionnel de l'évolution du mode de vie traditionnel et des moyens de communication dans une étroite plaine fluviale. Qui plus est, la transformation artificielle de ses versants abrupts en terrasses constitue un exemple exceptionnel d'occupation des sols par les hommes au fil des âges : les cultures réalisées à cet endroit et l'occupation des sols imaginée ont influencé et façonné le paysage par bien des façons, à toutes les époques. Toutefois, cette forme d'occupation des sols et

la préservation des rares habitats et populations associés sont aujourd'hui menacées par la pression d'un changement inéluctable. Dans certains cas, le développement des transports et les changements socio-économiques pourraient aussi mettre en péril la pérennité des valeurs héritées.

Critère v

La vallée du Rhin moyen est étroitement associée à d'importants événements historiques, idées, traditions, œuvres littéraires et œuvres d'art, notamment de la période romantique. Ceux-ci ont participé (et participent encore) au dessin du paysage et à l'impact sur les notions d'histoire et de culture européennes.

Critère vi

Catégorie de bien

En termes de catégories de biens culturels, telles qu'elles sont définies à l'article premier de la Convention du patrimoine mondial de 1972, il s'agit d'un *site*. Le bien est également un *paysage culturel*, aux termes du paragraphe 39 des *Orientations devant guider la mise en œuvre de la Convention du patrimoine mondial*.

Histoire et description

Histoire

Les terrasses de la vallée du Rhin moyen abritent des peuplements humains depuis la dernière ère glaciaire. La vallée tomba aux mains des Romains au I^{er} siècle avant notre ère, devenant une province frontière ; sur la rive gauche du fleuve fut construite une voie militaire reliant la forteresse aux camps. À l'époque, le Rhin était aussi une voie de transport majeure ; il reliait le nord de l'Europe au massif alpin et aux terres méditerranéennes, un rôle qui eut ensuite une influence immense sur l'histoire de la vallée du Rhin moyen.

Les peuplements demeurèrent après le départ des Romains, au Ve siècle. Les rois francs reprirent les peuplements romains ; la plupart de la région entre Bingen et Coblenze demeura propriété de la couronne jusqu'à une période avancée de l'époque carolingienne. Cependant, le morcellement de ces terres devait commencer au VIII^e siècle, pour ne s'achever qu'au début du XIV^e siècle. Une grande partie d'entre elles furent données à l'Église et aux ordres monastiques. En leur qualité d'intendants de l'abbaye de Prüm, les comtes de Katzenelnbogen prirent le contrôle de la région aux alentours de Sankt-Goar et Rheinfels, qui devait passer aux Landgraves de Hesse en 1479.

Avec la partition de l'empire de Charlemagne en 842, la rive gauche du Rhin fut assignée au royaume du milieu. Quant à la Lorraine, elle ne devait être réunie au royaume franc de l'est qu'en 925. Elle resta le siège du pouvoir royal jusqu'à l'élection du roi Conrad III de Hohenstaufen, en 1138, qui marqua la fragmentation du pouvoir dans la région du Rhin moyen, les parcelles de terre étant distribuées aux Évêques Électeurs de Cologne, de Mayence et Trèves et aux comtes palatins. Une quarantaine de châteaux furent construits entre Bingen et Coblenze, pour jouer le double rôle de symboles du pouvoir et de postes de douanes sur cet axe commerçant prospère. Les villes comme Boppard et Oberwesel luttèrent

pour conserver leur indépendance de villes autonomes, comme en témoignent les vestiges de leurs remparts.

La vallée du Rhin moyen était au cœur du Saint-Empire romain germanique. Quatre des sept Électeurs, les plus hauts dignitaires de l'Empire, possédaient des parties de la région, et c'est là qu'ils se rencontraient pour décider de la succession.

À la fin du Moyen Âge, Bacharach était au centre du commerce du vin du Rhin. Depuis l'époque romaine, on cultivait la vigne sur le bas des pentes ; cette culture connut un vaste essor à partir du Xe siècle. En 1600, on recensait quelques 3000 hectares de vignobles, soit cinq fois plus qu'aujourd'hui. La guerre de Trente Ans (1618–1648) fut le témoin d'un spectaculaire déclin de la viticulture, les terres étant en partie plantées de vergers et en partie de taillis.

Du XIVe au XVIe siècle, l'art du Rhin moyen connut un âge d'or, avec la convergence des influences artistiques du Haut-Rhin (Strasbourg) et du Bas-Rhin (Cologne). Des chefs d'œuvre gothiques, comme la chapelle Werner en surplomb de Bacharach, l'église Notre-Dame d'Oberwesel ou l'ancienne église collégiale de Sankt-Goar, datent de cette époque.

À partir du XVIIe siècle, le Rhin moyen a été le théâtre de conflits entre l'Allemagne et la France. Pendant la guerre de succession palatine (1688–1692), les forteresses et remparts furent en grande partie démolis, ainsi qu'une grande partie de Coblenche. À la fin du XVIIIe siècle, la rive gauche du Rhin fut annexée en premier lieu à la République française, puis à l'Empire français. Cette période prit fin en 1814, la région tombant alors sous la férule prussienne. De grandes fortifications furent édifiées, notamment la forteresse de Coblenche, tandis que la construction de la grand route du Rhin de Bingen à Coblenche, l'élargissement du canal, l'abolition des péages sur de longs tronçons du fleuve et l'introduction de la navigation à vapeur favorisaient l'essor du commerce. Dans les années 1850 et 1860, des chemins de fer furent construits sur les rives gauche et droite.

L'État prussien adopta une politique de promotion du Rhin comme paysage « germanique ». D'où la rénovation des ruines des forteresses dans le style romantique et la reconstruction de monuments historiques, mais aussi les prémices du mouvement moderne de conservation des monuments.

Le XXe siècle a été le théâtre d'une très nette évolution structurelle, avec notamment le déclin du secteur vinicole traditionnel, des mines et des carrières. Le fret s'est concentré sur un petit nombre de ports de grande envergure. Aujourd'hui, le tourisme représente le premier secteur économique. Les arrêtés de 1953 et 1978 se sont axés sur la préservation du paysage culturel, principal atout économique du Rhin moyen.

Description

La vallée du Rhin moyen se caractérise par l'interaction entre ses traits naturels physiques (étroite vallée fluviale aux versants abrupts), les interventions humaines (vignobles, forteresses, villes et villages historiques) et son image « touristique » (romantisme de la Lorelei et du Rheingau). Sur le tronçon de 65 km proposé pour inscription sur la Liste du patrimoine mondial, le fleuve traverse les montagnes

schisteuses de Rhénanie, reliant la vaste plaine fluviale de Oberrheingraben à la cuvette du Bas-Rhin.

Au niveau de la porte de Bingen (*Bingen Pforte*), de 5 km de long, qui fut élargie aux XIXe et XXe siècles, le Rhin pénètre dans son tronçon supérieur. Deux petites villes s'élèvent juste avant la Porte. **Bingen**, sur la rive gauche, est remarquable pour ses symboles « politiques », comme le monument Niederwald, érigé en 1883 pour commémorer l'unification des États allemands en 1871. **Rüdesheim**, sur la rive droite, est dominé par la forteresse de Brömserberg, du XIIe siècle. Les vignobles de Rüdesheimer Berg, connus dès 1200, comptent parmi les meilleurs du Rheingau.

À l'entrée de la gorge se dresse un petit château, le **Mäuseturm**, sur un promontoire au milieu du fleuve. Il s'agissait à l'origine d'un poste de douane médiéval, qui fut restauré et agrandi dans le style néogothique en 1855 pour devenir une tour de signalisation pour la navigation fluviale. En surplomb des gorges se dressent les châteaux romantiques de **Rheinstein** et **Reichenstein**.

Après la porte de Bingen vient la vallée de Bacharach, qui s'étend, sur 15 km, jusqu'à Oberwesel. Elle est dentelée de plus petites vallées latérales en forme de V, notamment de la pittoresque Morgenbachtal, très prisée des peintres romantiques du XIXe siècle.

À **Lorch**, sur la rive droite, la Wisper se jette dans le Rhin. La petite ville s'étend perpendiculairement au Rhin, remontant la vallée ; elle est bordée de vignobles en terrasses. Elle est remarquable pour sa belle église paroissiale gothique Saint-Martin, et la façade Renaissance de la résidence aristocratique Hilchenhaus, du milieu du XVIe siècle.

Le site de **Bacharach**, à l'entrée de la vallée de Steeger, est lui aussi très pittoresque. Il se dresse au centre de la « région des quatre vallées » (**Vier-Täler-Gebiet**), qui englobe les petites villes de Steeg, Oberdiebach et Manubach, ainsi que les forteresses de Stahleck, Stahlberg et Fürstenberg. Bacharach comprend de nombreuses maisons à charpente de bois, et conserve son aspect médiéval, en dépit des importants dégâts subis aux XVIIe et XIXe siècles. La chapelle Werner, de style gothique tardif, et l'église paroissiale Saint-Pierre, de style roman tardif, sont d'un intérêt tout particulier.

Kaub et ses environs immédiats abritent plusieurs monuments, dont l'élégant édifice baroque dont le général prussien Blücher fit son quartier général lorsqu'il traversa le Rhin en 1814, le château Pfalzgrafenstein (un poste de douane fortifié de l'électeur palatin), les remparts de Kaub et les vignobles en terrasses créés au Moyen Âge.

En dépit d'importants dommages pendant la guerre de Trente Ans puis à nouveau pendant la guerre de succession palatine, et de la construction au beau milieu de routes et de voies de chemin de fer au XIXe siècle, **Oberwesel** a préservé plusieurs rangées de belles maisons anciennes, ainsi que deux églises gothiques, le château médiéval de Schönburg et ses remparts médiévaux dans leur quasi-totalité.

Le paysage de la vallée se modifie au niveau d'Oberwesel, passant d'un schiste argileux à un grès dur. Il s'ensuit une série de cols, dont le plus célèbre est le col de la **Lorelei**, qui ne mesure pas plus de 130 m de large (et 20 m à la section la

plus profonde du Rhin moyen). Ce tronçon était jadis difficile à négocier, d'où la légende ; c'est là qu'est censé reposer le fabuleux trésor des Nibelungen.

La plus vieille partie de l'église paroissiale de **Sankt-Goar**, siège du comté de Katzenelnbogen (plus tard des margraves de Hesse), est une vaste crypte à trois vaisseaux datant du XI^e siècle. La nef, reconstruite au milieu du XV^e siècle, est un élément important de l'histoire architecturale de la vallée du Rhin moyen. À proximité se trouvent les magnifiques ruines de Burg Rheinfels, parmi les plus belles du Rhin ; dans sa partie la plus ancienne, ce château date du XIV^e siècle ; il fut par la suite reconstruit aux XV^e et XVI^e siècles.

De l'autre côté du fleuve, sur la rive droite, se dresse **Sankt-Goarshausen**, avec son château de Neu-Katzenelnbogen (plus familièrement appelé Burg Katz). Burg Reichenberg, toujours incroyablement impressionnant en dépit de son état délabré, est la troisième forteresse de Katzenelnbogen. D'après sa conception, elle pourrait avoir été inspirée par les forteresses des Croisés en Syrie et en Palestine.

Un peu plus loin en aval, toujours sur la rive droite, on trouve la forteresse de Peterseck, construite par l'Électeur de Trèves pour protéger ses terres contre les comtes de Katzenelnbogen. Rebaptisée plus tard Deuernberg, elle porte aujourd'hui le nom de Burg Maus. C'était l'une des forteresses les plus élaborées de son époque.

Sur la rive gauche, **Bad Salzig** marque le début de la section du fleuve connue sous le nom de **Bopparder Schlingen** (les boucles de Boppard). Sa jumelle s'élève en face, sur la rive droite : **Kamp-Bornhofen**. Kamp compte plusieurs belles demeures de nobles, et Bornhofen abrite pour sa part une église de pèlerinage et une abbaye franciscaine baroque ; elle est surplombée d'un promontoire rocheux sur lequel se dressent deux châteaux, Burg Liebenstein et Burg Sterrenberg, connus sous le nom de *Feindliche Brüder* (les Frères Feuding).

Situé à l'entrée d'un méandre fluvial en forme de fer à cheval, **Boppard** était à l'origine une étape romaine (*mansio*), et fut remplacée au IV^e siècle par un fort militaire. Le plan carré de la forteresse romaine *Bodoubriga* forme le cœur historique de la ville actuelle. L'église collégiale Saint-Sévère fut édiflée sur le site des anciens thermes romains ; la structure visible aujourd'hui est une basilique de style roman tardif, avec des galeries et trois vaisseaux, et flanquée de deux tours. L'abbaye carmélite, de style gothique tardif, est somptueusement meublée et décorée.

Après Boppard, l'on trouve **Osterspai**, avec ses maisons à colombage des XVI^e-XVIII^e siècles et un château entouré de douves, en ruines. **Oberspay** et **Niederspay** ont fusionné en une seule ville et abritent plus de maisons à colombage qu'aucune autre ville dans le Rhin moyen : sur les quais, en particulier, se dresse un ensemble particulièrement superbe (connu sous le nom de *Auf der Schottel*).

Rhens, sur la rive gauche, est l'endroit où les empereurs germains étaient intronisés après leur élection à Francfort et leur couronnement à la cathédrale d'Aix-la-Chapelle. La cérémonie avait lieu au *Königsstuhl*, la salle de réunion des Électeurs, restaurée en 1842 et transférée à son emplacement actuel en 1929. La ville compte toujours plusieurs bâtiments historiques, malgré d'importants bombardements pendant la

Seconde Guerre mondiale : parmi eux, l'ancien Hôtel de Ville, l'un des plus beaux et des plus vieux édifices du Rhin moyen.

Le château de Marksbrug, le long de Pfalzgrafenstein, seules fortifications médiévales survivant dans le Rhin moyen, surplombe **Braubach**. Datant des XIV^e et XV^e siècles, il s'inspire de modèles français et italiens. Il fut remplacé comme résidence des Landgraves de Hessen-Rheinfels par la ville de Philippsburg, érigée en 1568 dans la vallée en contrebas.

Bien que très altéré par l'avènement du chemin de fer en 1860, **Lahnstein** a préservé son imposante église paroissiale Saint Jean-Baptiste, dont la tour occidentale est visible des kilomètres à la ronde. Les autres monuments importants sont le Salhof, de style roman, l'un des plus anciens édifices du XII^e siècle non fortifiés sur le Rhin, et la forteresse de Martinsburg, du Moyen Âge tardif, avec ses ajouts baroques.

Au-dessus de la porte de Lahnstein (*Lahnsteinerpforte*), la vallée du Rhin prend la forme d'un entonnoir débouchant sur le bassin de Neuwied. Les pentes de la rive gauche, près de Koblenz-Stolzenfels, sont assez abruptes, tandis que celles de la rive droite, de chaque côté de l'embouchure de la Lahn, descendent doucement vers le fleuve. Le château de **Stolzenfels**, appartenant à l'Électeur de Trèves, fut restauré en 1835 par les Prussiens, à l'aide de plans préparés par Karl Friedrich Schinkel, plans intégrant intelligemment les structures originales à ce qui devait ensuite devenir l'un des édifices séculiers majeurs du romantisme allemand.

De lourds bombardements aériens pendant la Seconde Guerre mondiale ont entraîné la destruction d'une grande partie du patrimoine bâti historique de **Coblence**. Sur les édifices subsistants, il convient de mentionner les basiliques romanes Saint-Castor, Notre-Dame et Saint-Florin, le pont de Balduin, modifié, qui date du XIV^e siècle et enjambe la Moselle, l'ancien château de l'Électeur et le *Neues Schloss* (nouveau château), le premier et le plus important édifice du début de l'époque classique construit en Rhénanie.

À l'époque prussienne, des parcs furent construits le long des rives du fleuve, d'Oberweck à Deutsche Eck, au confluent du Rhin et de la Moselle. C'est depuis la forteresse prussienne Ehrenbreitstein, de l'autre côté du fleuve, que l'on peut le mieux admirer le monument de l'empereur Guillaume. Cette impressionnante structure, édiflée sur le site d'une résidence princière du XVII^e-XVIII^e siècle, est considérée comme l'un des plus beaux exemples de l'architecture allemande du début du XIX^e siècle.

Gestion et protection

Statut juridique

Le paysage culturel proposé pour inscription, qui couvre environ 272,5 km², comprend plus de soixante villes, communes, etc. La délimitation des zones proposées pour inscription prend essentiellement en compte les traits géographiques et géomorphologiques de ce paysage clairement défini, auquel s'intègrent étroitement les éléments historiques et autres éléments culturels (cohérence des peuplements, paysage caractérisé par des châteaux, des vignobles en terrasse, des bois de taillis, etc.). La région abrite un nombre important de monuments classés.

La zone tampon couvre environ 346,8 km², avec une limite extérieure délimitée par la ligne de partage des eaux, afin d'éviter que des structures trop visibles et peu harmonieuses n'empiètent sur le bien culturel protégé. Cette division est également pertinente du point de vue historique et culturel.

En Rhénanie-Palatinat, les monuments sont couverts par la loi de 1978 sur la protection et la conservation des monuments culturels (*Landesgesetz zum Schutz und zur Pflege der Kulturdenkmäler*) et le décret de construction de 1998 (*Landesbauordnung Rheinland-Pfalz*). Les valeurs du paysage sont de leur côté protégées par la loi de 1977 sur les forêts (*Landesforstgesetz*), la loi de 1979 sur la conservation des paysages (*Landespflegegesetz*), la loi d'urbanisme de 1977 (*Landesplanungsgesetz*), la loi de 1990 sur l'eau (*Landeswassergesetz*), et le décret de 1978 sur la protection des paysages du Rhin moyen (*Landschaftsschutzverordnung Mittelrhein*).

Les monuments de Hesse sont couverts par la loi de 1976 sur la protection des monuments (*Gesetz zum Schutz der Kulturdenkmäler*), amendée en 1986. Le décret de construction de Hesse de 1993 (*Bauordnung*) joue également un rôle notable dans ce même cadre. Le paysage est protégé par une série de textes législatifs, tels la loi de 1978 sur les forêts de Hesse (*Forstgesetz*), la loi de 1996 (amendée en 2000) sur la protection de la nature et la conservation des paysages (*Gesetz über Naturschutz und Landschaftspflege*), la loi d'urbanisme de 1994 (*Landesplanungs Gesetz*) et la loi de 1990 sur l'eau (*Wassergesetz*).

Les signataires de la charte de la vallée du Rhin (*Die Rheintal Charta*) de novembre 1997, qui comprennent la grande majorité des communes de la vallée du Rhin moyen, se sont engagés à conserver, gérer et développer le patrimoine naturel et culturel et le paysage culturel unique de la vallée du Rhin.

Gestion

La propriété et la gestion des biens inclus dans la zone proposée pour inscription sont très variées – gouvernements des *Länder*, autorités locales, fondations et associations à but non lucratif comme l'association des châteaux allemands (*Deutsche Burgen-vereinigung*), Église catholique romaine, Églises protestantes d'État, institutions, entreprises et particuliers. Le fleuve lui-même est un cours d'eau fédéral appartenant à la république fédérale d'Allemagne.

Au plus haut niveau de gestion, on trouve le programme de développement régional de Rhénanie-Palatinat (LEP III) et le plan de développement régional 2000 de Hesse, qui précisent tous deux le cadre d'un développement global durable pour l'espace disponible dans les deux *Länder*. La vallée entre Bingen et Coblenche est identifiée comme un « espace nécessitant une planification spéciale » ; il incombe aux agences responsables de la planification régionale d'élaborer un concept permettant de tirer le meilleur parti possible de cet espace. Les vignobles bénéficient d'une protection spéciale en tant que terres agricoles privilégiées.

Les plans régionaux élaborés pour le Rhin moyen Westerwald et Rheinhessen-Nahe, en Rhénanie-Palatinat, et le plan régional méridional de Hesse poussent plus loin cette procédure, en énonçant des objectifs et des principes de développement de zones construites et d'espaces à ciel

ouvert dans la vallée du Rhin moyen, en vue du futur développement durable de son paysage culturel.

Plusieurs autres plans sont en vigueur au niveau des comtés et des communes, lesquels s'inscrivent eux aussi dans les objectifs globaux énoncés par les plans de niveau supérieur.

Il existe plusieurs instances et agences responsables de la gestion des biens de la zone proposée pour inscription. Au plus haut niveau se trouvent, en Hesse, les ministères des Affaires Économiques, du Transport et du Développement régional, de l'Environnement, de l'Agriculture et des Forêts, et des Arts et Sciences et, en Rhénanie-Palatinat, les ministères de l'Environnement et des Forêts, de la Culture, de la Jeunesse, de la Famille et des Femmes, des Affaires Économiques, du Transport, de l'Agriculture et de la Viticulture, de l'Intérieur et des Sports.

Au niveau intermédiaire de la hiérarchie fédérale viennent la commission régionale de Darmstadt (*Regierungspräsidium*), la plus haute instance en matière de conservation de la nature, les directions de la structure et de l'agrément (nord à Coblenche, sud à Neustadt), qui sont respectivement les plus hautes autorités en matière d'urbanisme et de préservation des ressources naturelles, et la direction de la Supervision et des Services à Trèves, l'instance suprême en matière de conservation des monuments.

Au troisième rang viennent le conseil du comté de Rheingau-Taunus, l'autorité inférieure de conservation de la nature de Hesse et, en Rhénanie-Palatinat, les conseils de comté et le conseil municipal de Coblenche.

Chacun des *Länder* possède des agences spécialisées dans la conservation et la protection. Il s'agit, pour Hesse, de l'autorité de conservation des monuments (Wiesbaden), et, en Rhénanie-Palatinat, de l'autorité de conservation des monuments (Mayence), de l'autorité régionale pour la protection de l'environnement et les normes de commerce (Oppenheim), et de l'office géologique régional (Mayence).

Il n'existe aucun réel plan de gestion pour toute la zone couverte par la proposition d'inscription, et il serait irréaliste d'en espérer un, compte tenu de la diversité des biens, des communautés et des autorités impliquées. La structure fédérale de l'État allemand va également à l'encontre de la rédaction et de l'agrément d'un seul et même plan de gestion. Néanmoins, il serait important de mettre en place une instance de coordination capable d'assurer l'harmonisation des plans et des politiques dans les deux *Länder* et au niveau des autorités locales qui sont concernées par la proposition d'inscription.

Il semble exister un modèle pertinent pour ce faire, le forum de la vallée du Rhin moyen (*Forum Mittelrheintal e.V.*). Cette association agit comme une plate-forme d'échange d'idées et d'informations. Elle vise à formuler des objectifs et des projets collectifs, transcendant les intérêts locaux. Les autorités locales de la zone proposée pour inscription sont toutes membres de cet organisme, aux côtés de particuliers et d'associations. Elle occupe d'ailleurs une position clé dans le diagramme organisationnel du système de planification et de gestion en vigueur pour le bien proposé pour inscription que l'État partie a fourni à la mission d'expertise de l'ICOMOS.

Cependant, les deux *Länder* et toutes les autorités de planification et de gouvernements locales impliquées ont

collaboré à la production, en 2001, d'une analyse spatiale de la vallée du Rhin moyen (*Raumanalyse Mittelrheintal von Bingen/Rüdesheim a. Rh. bis Coblenz (Managementplan zum Antrag für die Aufnahme des Mittelrheintales in die Welterbeliste der UNESCO)*).

Conservation et authenticité

Historique de la conservation

La vallée du Rhin moyen est un paysage culturel organique, dont l'aspect actuel est le résultat de plusieurs siècles de réactions à des pressions et impératifs économiques, politiques, sociaux, climatiques et autres.

Les forêts qui le recouvraient à l'origine furent dans leur grande majorité abattues et remplacées par des terres cultivées, dont beaucoup de vignobles plantés sur des terrasses laborieusement creusées à flanc de colline. Avec le déclin de la viticulture, les vignes furent remplacées par des vergers ou par des bois de taillis.

De petites villes se développèrent le long de cette voie commerçante prospère qu'était le Rhin : certaines grandirent et devinrent florissantes, d'autres stagnèrent. Le joug autocrate romain fut remplacé, au Moyen Âge, par un pouvoir impérial centralisé, avant le morcellement : l'unification ne se refit qu'au début du XIXe siècle.

L'emplacement stratégique de la vallée du Rhin moyen et son utilisation comme artère de transport lui valurent une kyrielle d'invasions et de batailles, qui entraînèrent la destruction de nombreux édifices, militaires ou civils. Au début du XIXe siècle, les Prussiens lancèrent un programme de restauration et de reconstruction, essentiellement pour des raisons idéologiques ; néanmoins, ils jetèrent ainsi les fondations du mouvement de conservation moderne. Au cours du demi-siècle dernier, un travail remarquable a été effectué sur la restauration et la conservation des nombreux bâtiments historiques qui subsistent dans la vallée.

La fin du XVIIIe siècle fut le témoin d'une sensibilisation accrue aux beautés de la nature, et le paysage physique souvent spectaculaire de la vallée du Rhin moyen, associé aux nombreux châteaux en ruines au sommet de collines, attira beaucoup le mouvement romantique, qui eut à son tour une influence majeure sur la forme que prirent la restauration et la reconstruction au XIXe siècle.

Ces dernières années, les pouvoirs publics, les associations privées et les particuliers ont tous fait d'énormes efforts pour conserver un paysage culturel dont la qualité exceptionnelle est reconnue par tous, mais qui est aussi vulnérable face aux menaces de toutes sortes. On prête une attention toute particulière à l'impact sur le paysage de l'abandon de considérables superficies de vignobles en terrasse.

Authenticité et intégrité

Dans le cas d'un paysage culturel de ce type, l'intégrité est aussi importante que l'authenticité, et on peut sans conteste assurer que la vallée du Rhin moyen jouit d'un degré très élevé d'intégrité. Du fait, essentiellement, de sa géomorphologie et de sa géologie, la vallée n'a subi que peu

de perturbations majeures dans sa structure socio-économique ou son aspect global sur le dernier millénaire. Les politiques actuellement en vigueur dans la région assureront que cette intégrité soit préservée dans l'avenir.

Évaluation

Action de l'ICOMOS

Une mission d'expertise de l'ICOMOS s'est rendue dans la vallée du Rhin moyen en septembre 2001. Le Comité scientifique ICOMOS/IFLA sur les jardins historiques et les paysages culturels a été consulté sur les valeurs culturelles du bien proposé pour inscription.

Caractéristiques

Le Rhin est l'un des plus grands fleuves au monde, et il a été le témoin de nombre d'événements cruciaux dans l'histoire de l'humanité. Le tronçon de la vallée du Rhin moyen, qui s'étend entre Bingen et Coblenz, est par bien des aspects une expression exceptionnelle de cette longue histoire. Il s'agit d'un paysage culturel façonné par l'homme sur plusieurs siècles ; dans sa forme et sa structure actuelles, il est le fruit d'interventions humaines conditionnées par l'évolution culturelle et politique de l'Europe occidentale. De surcroît, la géomorphologie de la vallée du Rhin moyen est telle que le fleuve a, au fil des siècles, créé un paysage naturel d'une grande beauté, qui a fortement influencé les artistes de toutes sortes – poètes, peintres et compositeurs – ces deux derniers siècles.

Analyse comparative

Les fleuves ont toujours joué un rôle majeur dans le développement social, économique et culturel de l'humanité ; ce sont les artères par lesquelles circulaient les produits et les idées. Ce processus de transmission et de renouvellement a laissé son empreinte sur de nombreuses vallées fluviales, sous la forme de paysages culturels distinctifs.

Le Rhin était, et continue d'être, l'un des plus importants fleuves d'Europe, avec quelques autres - le Danube, la Loire, le Pô, le Rhône, la Volga. Trois de ceux-ci sont déjà inscrits sur la Liste du patrimoine mondial : le Danube, dont le tronçon de la Wachau a été inscrit en 2000, le tronçon central de la Loire entre Sully et Chalonnes (2000) et le delta du Pô, en tant qu'extension de la ville de Ferrare (1999).

Mais aucun de ces paysages ne présente un relief et des contrastes aussi marqués que la vallée du Rhin moyen. La Wachau se compose essentiellement, en effet, d'un paysage vallonné recouvert de vignobles, la Loire traverse paisiblement une large plaine, et l'importance du Pô réside dans son delta. Les monuments culturels de la Wachau sont moins nombreux et plus récents que ceux de la vallée du Rhin moyen, dont les plus importants remontent au Moyen Âge. Ceux de la Loire, s'ils sont plus nombreux et, en ce qui concerne les châteaux, plus impressionnants que ceux du Rhin, sont eux aussi postérieurs. Quant aux monuments du delta du Pô, ils se limitent en grande partie à une époque de la Renaissance.

En termes culturels, historiques et paysagers, le Rhin moyen peut être considéré comme distinct des autres paysages fluviaux européens déjà inscrits sur la Liste du patrimoine mondial.

Observations et recommandations de l'ICOMOS pour des actions futures

En dépit de l'abondante documentation fournie dans le dossier de proposition d'inscription, puis à la mission d'expertise, l'ICOMOS demeure dans l'incertitude en ce qui concerne la coordination des nombreux plans et politiques aux divers niveaux de gouvernement. Cet argument est souligné dans le *Raumanalyse* (voir ci-dessus), qui insiste sur un « plan d'implantation cohérent ». Il suggère donc de demander à l'État partie de fournir une déclaration claire, concise et sans ambiguïté sur la coordination des plans de conservation et de gestion pour les différents éléments. Ces informations ont été fournies par l'État partie, et déclarées conformes aux exigences du Comité par l'ICOMOS.

L'ICOMOS est en outre préoccupé par la pollution sonore de la vallée, due aux nombreux passages de trains sur les deux rives du fleuve. Il recommande au gouvernement fédéral d'apporter son soutien financier au travail sur ce problème.

Lors de la visite de la mission d'expertise, la délimitation du bien proposé pour inscription à Bingen a été discutée, et il a été convenu qu'elle serait légèrement modifiée. L'État partie a déplacé la limite au niveau du pont de Drusus, l'un des plus anciens ponts médiévaux de pierre en Allemagne (sur le site d'un ancien pont romain), qui enjambe la Nahe, de façon à inclure l'église Saint-Martin.

Breve description

Les 65 km sur lesquels s'étend la vallée du Rhin moyen, avec ses châteaux, ses villes historiques et ses vignobles, illustrent de façon vivante la pérennité de l'implication humaine dans un paysage naturel spectaculaire et bigarré. Ce paysage est intimement associé à l'histoire et à la légende et, depuis des siècles, exerce une puissante influence sur les auteurs, les peintres et les compositeurs.

Déclaration de valeur

La vallée du Rhin moyen est un paysage culturel d'une grande diversité et d'une rare beauté, façonné à la fois par la nature et par l'intervention de l'homme. Il est riche en associations culturelles, à la fois historiques et artistiques, imprimées dans le paysage actuel.

Recommandation de l'ICOMOS

Que ce bien soit inscrit sur la Liste du patrimoine mondial sur la base des *critères ii, iv et v* :

Critère ii En sa qualité de voie de transport parmi les plus importantes en Europe, la vallée du Rhin moyen a facilité depuis deux millénaires les échanges culturels entre la région méditerranéenne et le nord de l'Europe.

Critère iv La vallée du Rhin moyen est un paysage culturel organique exceptionnel, dont le caractère actuel est déterminé à la fois par son cadre géomorphologique et géologique et par les interventions humaines, comme les peuplements, la mise en place d'infrastructures de transport et l'occupation des sols, qu'il a connues pendant deux mille ans.

Critère v La vallée du Rhin moyen est un exemple exceptionnel d'évolution du mode de vie traditionnel et de mode de communication dans une étroite vallée fluviale. Le creusement de terrasses sur ses flancs abrupts, en particulier, a façonné bien des facettes du paysage pendant plus de deux millénaires. Cependant, les pressions socio-économiques actuelles mettent en péril cette forme d'occupation des sols

ICOMOS, avril 2002